

26.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet d'adjuger des contrats pour fourniture d'uniformes. Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin MERCIER, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

27.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet d'adjuger des contrats pour la fourniture de bottes en caoutchouc et d'imperméables.

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin DUQUETTE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

28.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet d'adjuger un contrat pour la fourniture d'avertisseurs.

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin DUQUETTE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

29.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet d'adjuger à la "Canadian Rubber Co." un contrat pour fourniture de boyaux, et à M. H.-K. Martin un contrat pour fourniture de bâches.

M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin DUQUETTE,

Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'échevin SADLER, appuyé par M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN, propose en

Amendement: Que le rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage maintenant devant le Conseil soit amendé de manière à adjuger le contrat pour la fourniture de 5,000 pieds de boyaux "Keystone" à raison de 85 cents le pied, à la "Canadian Rubber Co." et le contrat pour la fourniture de 2,500 pieds de boyaux "Perfection" à M. H.-K. Martin, à raison de 80 cents le pied. et que, ainsi amendé, ledit rapport soit adopté.

Le Conseil se partage sur cet amendement:

Pour: Clearihue, Sadler, Bumbray, Stearns, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin et Labrecque—8.

Contre: Payette, Larivière, Proulx, Yates, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Gallery, L.-A. Lapointe, Lavallée, Leclaire, DeSerres, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David et Roy—30.

L'amendement est ainsi négatif.

La motion principale étant soumise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Payette, Larivière, Proulx, Yates, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Gallery, L.-A. Lapointe, Lavallée, Stearns, Leclaire, DeSerres, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David et Roy—31

Contre: Clearihue, Sadler, Bumbray, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin et Labrecque—7.

La motion principale est ainsi affirmative, et il est

Résolu: En conséquence.

30.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de payer certains comptes en souffrance à même les crédits de l'année courante (\$268.80).

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin DAVID, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

31.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de payer un compte en souffrance de \$100.65, à même les crédits de l'année courante.

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin DUQUETTE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

32.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, à l'effet d'autoriser M. D. McCaig à installer une écurie au No 99 de la rue Saint-Maurice.

Sur proposition de M. l'échevin DAGENAIS, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

33.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques:

- (1) Demandant un crédit de \$275 pour l'entretien d'un cheval;
- (2) Demandant un crédit de \$570 pour uniformes;
- (3) Demandant un crédit de \$25 pour l'envoi d'un délégué à la convention de l'Association Préventive de la Tuberculose, qui sera tenue à Ottawa;
- (4) A l'effet de nommer des inspecteurs additionnels de lait et de viande;

26.—From Fire and Light Committee, to award contracts for uniforms.

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. MERCIER, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

27.—From Fire and Light Committee, to award contracts for rubber boots and rubber coats.

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. DUQUETTE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

28.—From Fire and Light Committee to award contract for fire alarm boxes.

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. DUQUETTE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

29.—From Fire and Light Committee to award contract for fire hose to the Canadian Rubber Co., and contract for salvage covers to H. K. Martin.

Moved by Ald. YATES, seconded by Ald. DUQUETTE:

"That said report be received and adopted."

Moved in amendment by Ald. SADLER, seconded by Ald.

J. B. A. MARTIN:

"That the report of the Fire and Light Committee now before the Council be amended in such a way as to award the contract for the supply of 5,000 feet keystone fire hose at 85 cents to the Canadian Rubber Co. and the contract for 2,500 feet of "Perfection" fire hose to H. K. Martin, at 80 cents, and that so amended, said report be adopted."

The Council divided thereon:

Yeas: Clearihue, Sadler, Bumbray, Stearns, Robinson, Ward, J. B. A. Martin and Labrecque—8.

Nays: Payette, Larivière, Proulx, Yates, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Gallery, L. A. Lapointe, Lavallée, Leclaire, DeSerres, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David and Roy—30.

So it passed in the negative.

The main motion being put,

The Council divided:

Yeas: Payette, Larivière, Proulx, Yates, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Gallery, L. A. Lapointe, Lavallée, Stearns, Leclaire, DeSerres, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David and Roy—31.

Nays: Clearihue, Sadler, Bumbray, Robinson, Ward, J. B. A. Martin and Labrecque—7.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

30.—From Fire and Light Committee to pay certain outstanding accounts out of current year's appropriations (\$268.80.)

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. DAVID, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

31.—From Fire and Light Committee to pay an outstanding account of \$100.65, out of this year's appropriations.

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. DUQUETTE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

32.—From Hygiene and Statistics Committee to grant permission to D. McCaig, to establish a stable at No. 99 St. Maurice street.

On motion of Ald. DAGENAIS, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

33.—From Hygiene and Statistics Committee:

- (1) for an appropriation of \$275.00 for horse keep;
- (2) for an appropriation of \$570 for uniforms.
- (3) for an appropriation of \$25.00 to send a delegate to the meeting of the Association for the Prevention of Tuberculosis to be held in Ottawa;
- (4) to appoint additional milk and meat inspectors;